

Guide pour la mise en œuvre des normes phytosanitaires dans le secteur forestier



Guide pour la mise en œuvre des normes phytosanitaires dans le secteur forestier

ÉTUDE
FAO:
FORÊTS

164

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

ISBN 978-92-5-206785-6

Tous droits réservés. La FAO encourage la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Les utilisations à des fins non commerciales seront autorisées à titre gracieux sur demande.

La reproduction pour la revente ou à d'autres fins commerciales, y compris à des fins didactiques, pourra être soumise à des frais. Les demandes d'autorisation de reproduction ou de diffusion de matériel dont les droits d'auteur sont détenus par la FAO et toute autre requête concernant les droits et les licences sont à adresser par courriel à l'adresse copyright@fao.org ou au Chef de la Sous-Division des politiques et de l'appui en matière de publications, Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de la vulgarisation, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie.

Le texte figurant dans ce guide ne saurait être considéré comme une interprétation juridique officielle de la Conférence internationale pour la protection des végétaux (CIPV) ou de ses documents connexes, et il est publié uniquement dans le but de guider et d'informer le public.

Table des matières

Avant-propos	vii
Remerciements	viii
Sigles	xi
1. Introduction	1
1.1 Les forêts de la planète menacées par des organismes nuisibles	1
1.2 Protection des forêts de la planète	2
1.3 À propos de ce guide	2
2. Commerce des produits forestiers	5
2.1 Marchandises forestières	7
2.2 Importation de marchandises forestières	11
2.3 Exportation de marchandises forestières	14
3. Bonnes pratiques pour la protection sanitaire des forêts	19
3.1 La protection intégrée dans le secteur forestier	20
3.2 Opérations sylvicoles	21
3.3 Pépinières forestières	24
3.4 Forêts plantées	27
3.5 Forêts régénérées naturellement	29
3.6 Les scieries et les traitements post-récolte	31
3.7 Centres pour le transport et la distribution des produits	34
3.8 Adoption d'une approche systémique pour gérer le risque phytosanitaire dans les forêts	36
3.9 Comment empêcher la dissémination des organismes nuisibles par les combustibles ligneux	39
3.10 Comment empêcher la dissémination des organismes nuisibles par les végétaux destinés à la plantation	40
3.11 Comment empêcher que des essences arborées introduites intentionnellement deviennent des organismes nuisibles	42
4. Concepts phytosanitaires simplifiés	45
4.1 La Convention internationale pour la protection des végétaux et les normes phytosanitaires internationales	45
4.2 Analyse du risque phytosanitaire	47
4.3 Réglementation des matériaux d'emballage en bois	48
4.4 Lutte contre les organismes nuisibles	50
4.5 Approches systémiques	54

4.6 Surveillance	56
4.7 Signalement d'organismes nuisibles	59
4.8 Zones et lieux de production exempts et zones à faible prévalence d'organismes nuisibles	60
4.9 Inspection	61
4.10 Certification phytosanitaire	62
4.11 Notification de non conformité	64
4.12 Système phytosanitaire de réglementation des importations	64
5. La voie à suivre	65
Références	67
Annexe 1 Exemples d'introductions d'organismes nuisibles des forêts et de leurs impacts	71
Annexe 2 Glossaire de terminologie	91
Annexe 3 Normes internationales pour les mesures phytosanitaires (NIMPs)	105
Annexe 4 Où trouver plus d'informations	113

Figures

- 1 Variation des exportations mondiales de bois ronds et de sciages 1992-2008 5
- 2 Les étapes du processus d'importation/exportation de produits forestiers 15

Encadrés

- 1 Grumes: Exemple de la relation entre le risque phytosanitaire et les exigences phytosanitaires à l'importation 6
- 2 Marchandises forestières, risques phytosanitaires associés et options de gestion des risques 7
- 3 Exemples de mesures phytosanitaires applicables aux marchandises forestières 13
- 4 Planification et pratiques opérationnelles propres à minimiser la présence des organismes nuisibles dans les forêts 22
- 5 Bonnes pratiques de gestion des pépinières propres à minimiser la présence d'organismes nuisibles 25
- 6 Bonnes pratiques de plantation propres à minimiser la présence des organismes nuisibles 28
- 7 Bonnes pratiques de gestion des forêts régénérées naturellement, propres à minimiser la présence des organismes nuisibles 30
- 8 Bonnes pratiques pour les scieries et traitements après récolte permettant de réduire la dissémination d'organismes nuisibles 33
- 9 Bonnes pratiques applicables dans les centres de transport et de distribution des produits, pour limiter la dissémination des organismes nuisibles 36
- 10 Exemples de mesures de gestion des organismes nuisibles des forêts pouvant être incluses dans une approche systémique 37
- 11 Volume des échanges internationaux de combustibles ligneux (moyenne 2001 et 2002) 40
- 12 Exemples d'espèces arborées introduites intentionnellement qui deviennent nuisibles 43
- 13 Intervention d'urgence et stratégie de sortie pour l'introduction de *Dendroctonus micans* au Royaume-Uni 53
- 14 Application d'une approche systémique pour l'exportation de grumes non traitées 55
- 15 Exemples de signalement d'organismes nuisibles en Europe et en Amérique du Nord 59
- 16 Mouvements de marchandises réglementées entre zones exemptes d'organismes nuisibles 61

Avant-propos

En raison de l'expansion du commerce mondial et de l'exploitation de nouvelles possibilités de marché, la santé des forêts est menacée par de nouveaux dangers provenant des insectes, des pathogènes et d'autres espèces exotiques. La modification des habitats et l'augmentation des mouvements internationaux des organismes nuisibles associés au commerce des végétaux, des produits végétaux et d'autres articles tels que les conteneurs, la terre, l'équipement industriel et les bagages personnels ont favorisé la dissémination des organismes nuisibles à l'intérieur des pays et d'un pays à l'autre. La santé des forêts et la réalisation des objectifs de la foresterie durable dépendent dans une large mesure de la lutte contre les ravageurs et de la prévention de leur propagation.

Les organisations nationales de la protection des végétaux (ONPV), désignées au titre de la Convention internationale pour la protection des végétaux (CIPV) se sont traditionnellement principalement intéressées aux cultures agricoles. Toutefois, ces dernières années, les ravageurs forestiers sont devenus une préoccupation majeure, et la communication entre le personnel du secteur forestier et les ONPV doit être renforcée. Toutes les branches d'activités de la foresterie doivent bien comprendre ce qu'est la CIPV et comment fonctionnent les ONPV afin que le secteur puisse jouer son rôle dans la mise en œuvre de normes internationales pour les mesures phytosanitaires (NIMP) et contribuer à préserver la santé des forêts. Les forestiers ont parfois du mal à comprendre le contenu des NIMP qui sont rédigées à l'intention d'experts phytosanitaires, et les différences entre la terminologie phytosanitaire et la terminologie forestière doivent souvent être expliquées.

C'est pourquoi la FAO a lancé une activité multipartite pour préparer ce guide et fournir au secteur forestier des orientations claires et concises sur les pratiques favorisant la santé des forêts, avec des descriptions en langage simple des NIMP et des suggestions pour améliorer leur mise en œuvre au niveau national. Le guide a été préparé dans le cadre d'un processus consultatif avec la participation d'un groupe international composé de scientifiques, d'autorités phytosanitaires et de représentants du secteur forestier, avec l'appui du Secrétariat de la CIPV à la FAO.

Il est essentiel de comprendre et d'appliquer les NIMP pour préserver la santé et la vitalité des forêts, compte tenu en particulier de l'expansion du commerce international qui augmente le risque d'introduction de nouveaux organismes nuisibles, et de facteurs comme les changements climatiques locaux qui accroissent le risque de leur établissement dans de nouvelles zones. Le présent guide contribuera à développer cette compréhension et aidera les décideurs et les responsables de la planification et de la gestion à améliorer la communication entre les institutions, au niveau national ainsi qu'à appliquer ces normes dans le secteur forestier.



Jose Antonio Prado

Directeur, Division de l'évaluation, de la gestion et de la conservation des forêts
Département des forêts de la FAO

Remerciements

La FAO a produit cette publication avec un appui financier du programme forestier FAO/Finlande intitulé “Gestion durable des forêts face à un climat qui change”, en collaboration avec un groupe international composé de scientifiques, d'autorités phytosanitaires et de représentants du secteur forestier, et elle adresse ses remerciements sincères à tous les membres du groupe et à leurs organisations pour leur dévouement et le temps qu'ils lui ont consacré.

Gillian Allard (FAO), Kerry Britton (USDA-Forest Service) et Beverly Moore (Consultante) ont coordonné l'élaboration de la publication, avec des contributions et des textes de:

- Hesham A. Abuelnaga, Spécialiste du commerce international, Afrique, Moyen-Orient et Russie, Office of Scientific and Technical Affairs, Foreign Agricultural Service USDA, États-Unis d'Amérique
- Eric Allen, chercheur, Centre de foresterie du Pacifique, Ressources naturelles Canada, Canada
- Roddie Burgess, Chef du Plant Health Service, Forestry Commission, Royaume-Uni
- Hugh F. Evans, Chef, Forest Research Wales, Royaume-Uni
- Edson Tadeu Iede, Chercheur - forestier, Centro Nacional De Pesquisa De Florestas, Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (Embrapa), Brésil
- Su See Lee, Forest Health and Conservation Programme, Forest Research Institute Malaysia (FRIM) et Vice-Présidente, IUFRO, Malaisie
- Keng-Yeang Lum, Scientifique en chef, CABI Southeast and East Asia Regional Centre, Malaisie
- Sarah Ahono H. Olembo, Conseiller Technique, Sanitary and Phytosanitary Standards and Food Safety, Commission de l'Union Africaine, Éthiopie
- Andrei Orlinski, Spécialiste des questions scientifiques, Organisation européenne et méditerranéenne pour la protection des plantes (OEPP), France
- Shiroma Sathyapala, Gestionnaire d'équipe, Plants Imports and Exports Group, Border Standards Directorate, Ministère de l'agriculture et de la foresterie, Nouvelle-Zélande
- Shane Sela, Établissement des normes, Secrétariat de la CIPV, FAO, Italie
- Adnan Uzunovic, Chercheur - mycologue, FP Innovations, Canada
- Brian Zak, Spécialiste des questions phytosanitaires et de l'accès aux marchés, Produits de bois canadien, Canada

La FAO remercie également les membres du Secrétariat de la CIPV, en particulier Brent Larson, Chargé des normes, et Ana Peralta, Chargée de l'application des normes.

Elle exprime aussi sa gratitude au Foreign Agricultural Service Office of Scientific and Technical Affairs/Plant Division de l'USDA et à l'Organisation européenne et méditerranéenne pour la protection des plantes (OEPP) qui ont respectivement traduit ce guide en arabe et en russe. Sa gratitude va aussi à Mireille Marcotte, Agence

canadienne d'inspection des aliments et Jacques Gagnon, Ressources naturelles Canada pour la révision technique et linguistique de la version française de ce guide.

Sa reconnaissance va aussi à ceux qui ont contribué à la préparation ou à l'examen de cette publication, notamment:

Afrique du Sud: Solomon Gebeyehu, USDA-Foreign Agricultural Service; Michael J. Wingfield, Université de Pretoria

Albanie: Kristaq Nica, Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et de la protection des consommateurs

Allemagne: Thomas Schroeder, Julius Kühn-Institut, Federal Research Centre for Cultivated Plants

Argentine: Juan C. Corley, INTA EEA Bariloche; Vicky Paula Klasmer, Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA); Raúl Villaverde, Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos (SAGPyA)

Australie: Cheryl Grgurinovic, Biosecurity Australia; Simon Lawson, Queensland Department of Primary Industries; Glynn Maynard, Ministère de l'agriculture, de la pêche et des forêts;

Belgique: Marc Michiels, CHEP

Bhoutan: Dhan B. Dhital, Ministère de l'agriculture et des forêts

Bosnie-Herzégovine: Sabaheta Cutuk, BiH Ministère du commerce extérieur et des relations économiques; Tarik Trestic, Université de Sarajevo

Brésil: Leonardo Rodrigues Barbosa, Camilla Fediuk de Castro et Susete do Rocio Chiarrello Pentead, Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (Embrapa); Carlos José Mendes, Association d'entreprises forestières de l'État du Parana

Canada: Pierre Bernier, Roxanne Comeau et Jacques Régnière, Ressources naturelles Canada; Colette Breuil, Université de Colombie Britannique; John Huey, Sundance Forest Industries

Chili: Aida Baldini Urrutia, Corporacion Nacional Forestal (CONAF)

Chine: Xu Fuyuan, Forestry Academy of Jiangsu Province; Luo Youqing, Beijing Forestry University; Wang Yuejin, Chinese Academy of Inspection and Quarantine Science

Colombie: Olga Patricia Pinzon F, Universidad Distrital Francisco Jose de Caldas

Danemark: Hans Peter Ravn, Université de Copenhague

Espagne: Gerardo Sanchez, Direccion General del Medio Natural y Politica Forestal

États-Unis d'Amérique: Fred Ascherl, Rio Tinto Minerals; Marilyn Buford, Phil Cannon, Robert A. Haack, Andrew M. Liebhold, Michael L. McManus, Carlos Rodriguez-Franco, Noel F. Schneeberger, Borys M. Tkacz et Shira Yoffe, USDA-Forest Service; Bruce Britton, Université de Géorgie; Faith Campbell, The Nature Conservancy; William Ciesla, Forest Health Management International; Edgar Deomano, National Wooden Pallet and Container Association (NWPCA); Peyton Ferrier, USDA-Economics Research Service; Deborah Fravel, USDA-Agricultural Research Service

Ex-république yougoslave de Macédoine: Kiril Sotirovski, Université "Sv. Kiril I Metodij"

Fédération de Russie: Oleg Kulinich, All-Russian Center of Plant Quarantine

Fidji: Viliami Fakava, Secrétariat général de la Communauté du Pacifique

- Inde:** Nitin Kulkarni, Tropical Forest Research Institute
- Indonésie:** Sri Rahayu, Gadjah Mada University
- Italie:** Davide Paradiso, Consorzio Servizi Legno-Sughero
- Japon:** Kazuyoshi Futai, Université de Kyoto; Yuji Kitahara et Motoi Sakamura, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches (MAFF); Hayato Masuya et Takeshi Toma, Forestry and Forest Products Research Institute; Yuichi Yamaoka, Université de Tsukuba
- Kyrgyzistan:** Almaz Orozumbekov, Kyrgyz National Agrarian University
- Lituanie:** Vaclovas Kucinskas, Service de protection des végétaux de l'État lituanien
- Malaisie:** Laurence G. Kirton, Forest Research Institute Malaysia (FRIM)
- Nouvelle-Zélande:** Eckehard Brockerhoff et Lindsay Bulman, Scion; Bill Dyck, Bill Dyck Ltd; Gordon Hosking, Hosking Forestry Ltd; Allannah Irvine et Shane Olsen, Ministère de l'agriculture et des forêts
- Pays-Bas:** Nico M. Horn, Ministère de l'agriculture, de la nature et de la qualité des aliments
- Philippines:** Marcial C. Amaro, Jr, Ecosystems Research and Development Bureau
- République unie de Tanzanie:** Ismail K. Aloo, Forest and Beekeeping Division
- Royaume-Uni:** Andrew Gaunt, Food and Environment Research Agency; Andy Gordon, European Forest Nursery Association; Andrew Leslie, Université de Cumbria; Ian Wright, National Trust
- Seychelles:** Samuel Brutus, Ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles
- Slovénie:** Jošt Jakša, Slovenia Forest Service; Dusan Jurc, Slovenian Forestry Institute
- Sri Lanka:** Upul Subasinghe, University of Sri Jayewardenepura
- Soudan:** Nafisa H. Baldo, Agricultural Research Corporation
- Suisse:** Daniel Rigling, Swiss Federal Research Institute WSL
- Timor-Leste:** Manuel da Silva, Ministère de l'Agriculture
- Trinité-et-Tobago (la):** Mario Fortune, Ministère de l'agriculture et des ressources terrestres et marines
- Ouganda:** James Epila-Otara et Peter Kiwuso, National Agricultural Research Organisation
- Ukraine:** Valentyna Meshkova, Ukrainian Research Institute of Forestry and Forest Melioration
- Uruguay:** Ines Ares, Ministère de l'agriculture, de l'élevage et des pêches (MGAP); Nora Telechea, Consultante
- CABI:** Matthew Cock et Marc Kenis, CABI Europe, Suisse; Roger Day, CABI Afrique, Kenya
- Commission européenne:** Robert Baayen et Ana Suarez Meyer, Belgique; Lars Christoffersen et Bernd Winkler, Irlande
- Institut international d'agriculture tropicale (IITA):** Danny Coyne, République unie de Tanzanie
- FAO:** Khaled Alrouechdi, Graciela Andrade, Jim Carle, Roberto Cenciarelli, Arvydas Lebedys, Joachim Lorbach, Felice Padovani, Andrea Perlis and Maria Ruiz-Villar, Rome; Jorge Meza, Représentation de la FAO, Paraguay; Alemayehu Refera, Bureau sous-régional pour l'Afrique de l'Est, Éthiopie; Mohamed Saket, Bureau régional pour le Proche-Orient, Égypte

Sigles

ARP	analyse du risque phytosanitaire
CDB	Convention sur la diversité biologique
CIPV	Convention internationale pour la protection des végétaux
CITES	Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction
CMP	Commission des mesures phytosanitaires
GRIQQF	Groupe de recherche international sur les organismes de quarantaine forestiers
GTQF	Groupe technique sur la quarantaine forestière
IUFRO	Union internationale des instituts de recherche forestière
NIMP	Normes internationales pour les mesures phytosanitaires
ONPV	Organisation nationale de la protection des végétaux
ORPV	Organisation régionale de la protection des végétaux
OMC	Organisation mondiale du commerce
PI	Protection intégrée
SPS	Accord de l'OMC sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires
ZE	zone exempte d'organismes nuisibles

